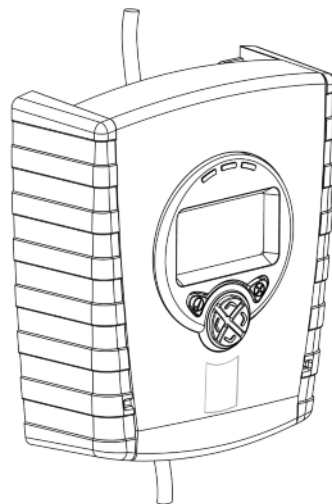
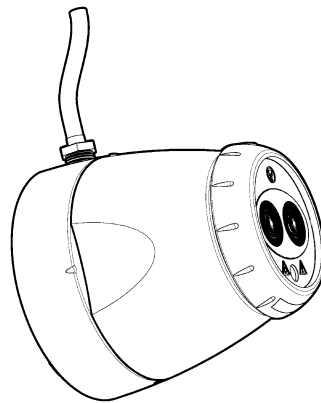


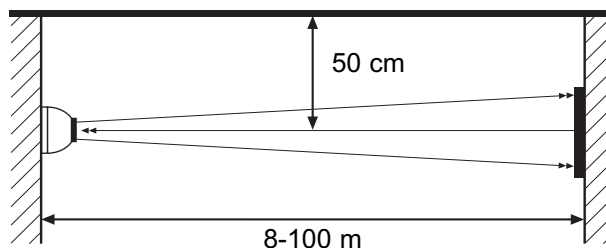
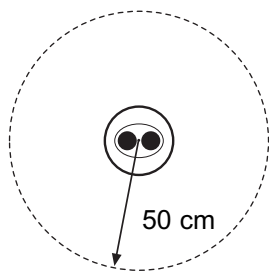
Motoriserad optisk IR-strålrökdetektor

Användarguide

SV

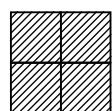


1. Allmän information



Se till att det finns en fri siktlinje från detektorn till reflektorn

Montera på stabila ytor (bärande vägg eller balk)



50—100 m = **4**

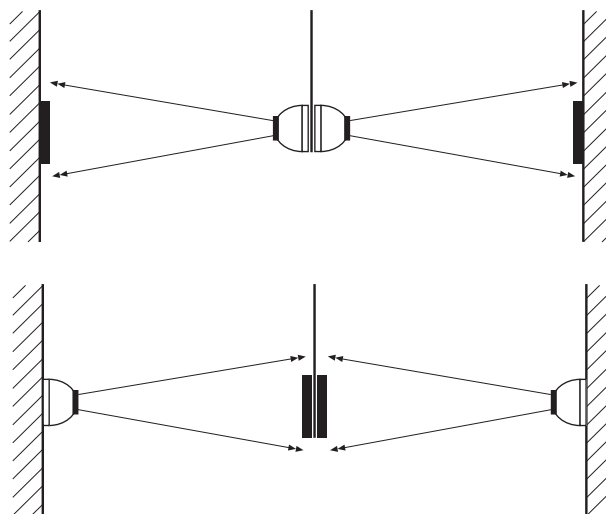


18—50 m = **1**



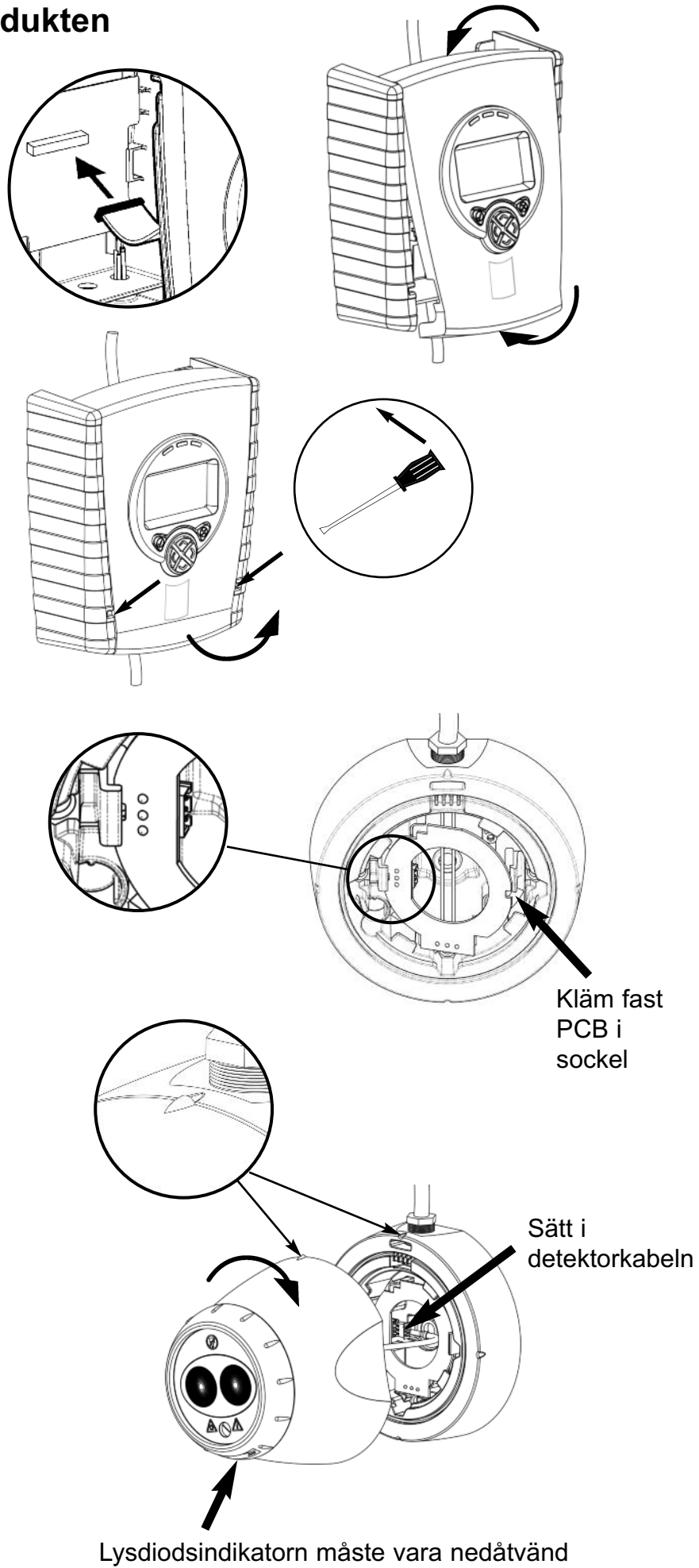
8—18m = **1**

Använd mask för kort avstånd



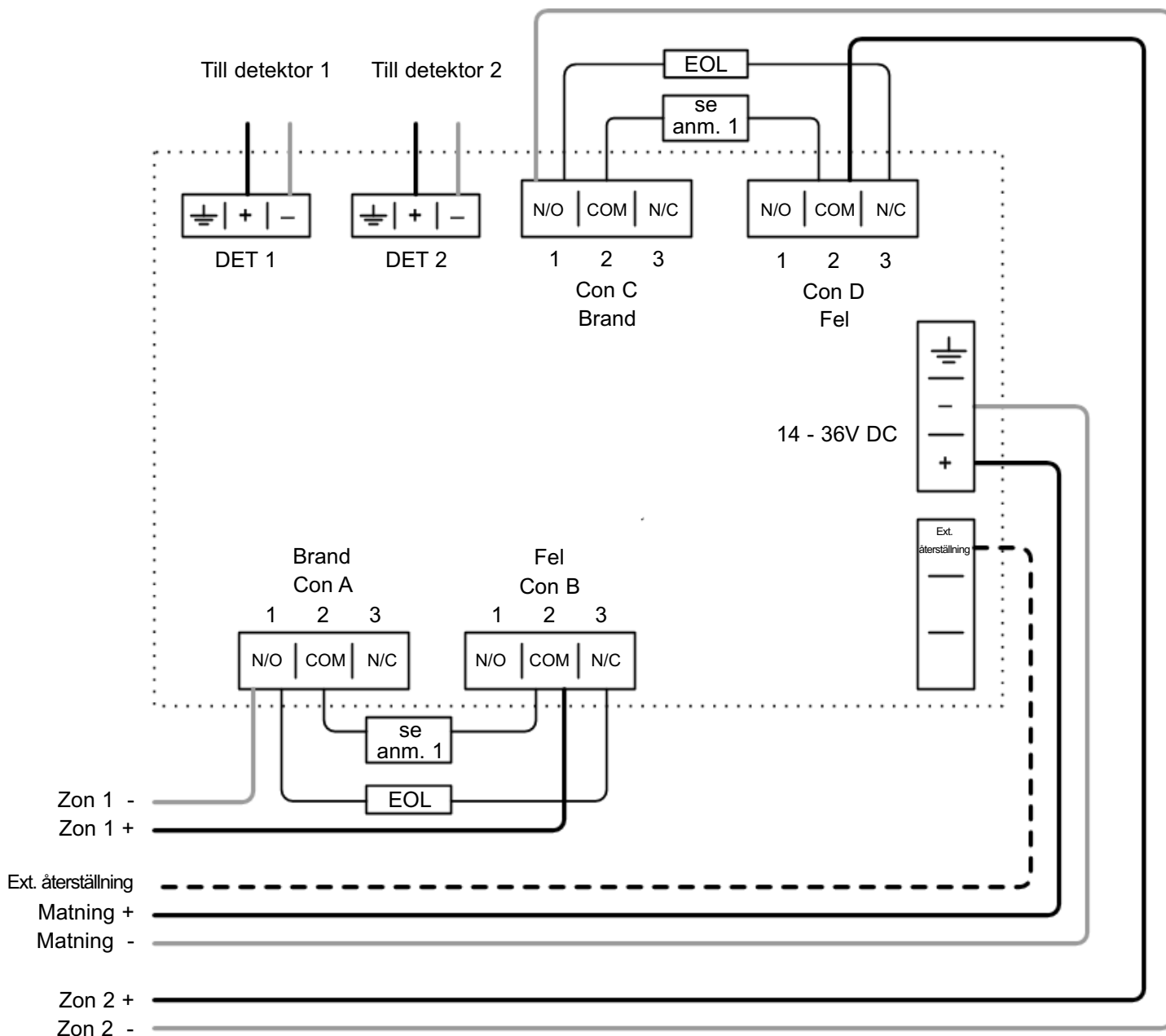
- Alla installationer ska uppfylla lokala föreskrifter
- Se NFPA72 för installationshjälp för detektorer godkända för UL268. I sådana installationer bör det maximala avståndet från taket till detektorn och reflektorn vara 10 % av avståndet mellan golvet och taket
- Mask för kort avstånd måste användas för installationer som täcker mindre än 18 m
- Placera strålen så högt som möjligt, men avståndet från detektorn och reflektorn till taket ska vara minst 0,5 meter
- Montera detektorn och reflektorn mitt emot varandra
- Placera INTE detektorn där personal eller föremål kan komma in i strålens väg
- Placera INTE två detektorer mitt emot varandra
- Detektorns lysdiodsindikator måste vara nedåtvänd
- Installera inte detektorn eller reflektor i miljöer där kondensation eller isbildning kan förekomma

2. Montera produkten



3. Kopplingscheman

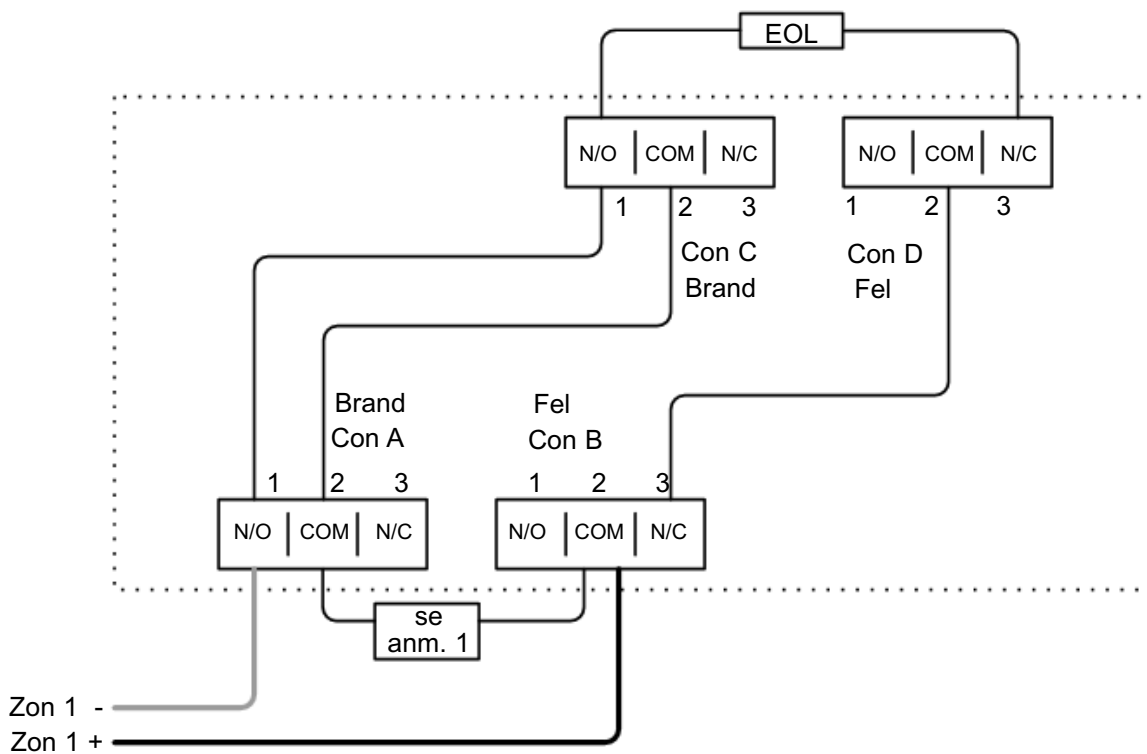
Kabeldragning för två detektorer till två zoner:



- Anm. 1: Den här komponenten är brandmotståndet. Brandmotståndets värde anges av brandkontrollpanelens tillverkare. För installationer i USA är den normalt en bygling
- Använd ALLTID en separat tvåtrådkabel för varje detektorhuvud
- VARNING: För systemövervakning - Använd inte virad kabel under några terminaler. Bryt kabelkretsen för övervakning av anslutningar
- Komponenter som inte ingår:
 - EOL-komponenten ("End Of Line") - levereras av brandkontrollpanelens tillverkare
 - Brandmotstånd
- Kontrollera att brand- och felanslutningen fungerar på brandpanelen efter installationen
- Anslut en spänning mellan 5V och 40V till kontakten "Ext Reset" (Ext. återställning) under minst två sekunder för att återställa ett låst brandlarm

3. Kopplingscheman (forts.)

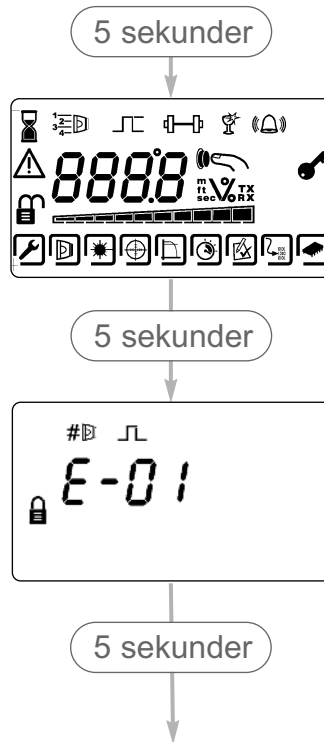
Reläkopplingar för kabeldragning av en kontrollenhets två detektorer till en zon:



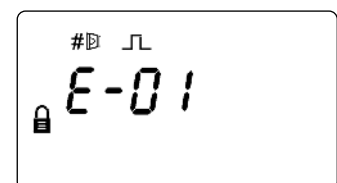
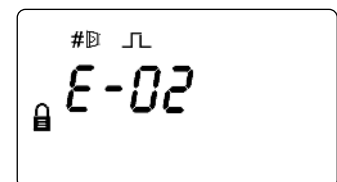
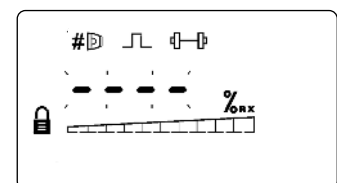
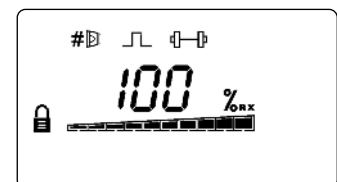
Läs vidare i de extra installationsinstruktioner som medföljde produkten för kabeldragning till andra typer av brandkontrollpaneler, eller för att koppla flera kontrollenheter till en zon

4. Slå på strömmen

ANM. En kontrollenhet för systemet kan användas för att styra och övervaka upp till två detektorhuvuden. I den här guiden används symbolen # framför det detektornummer som för tillfället är valt (1 eller 2).

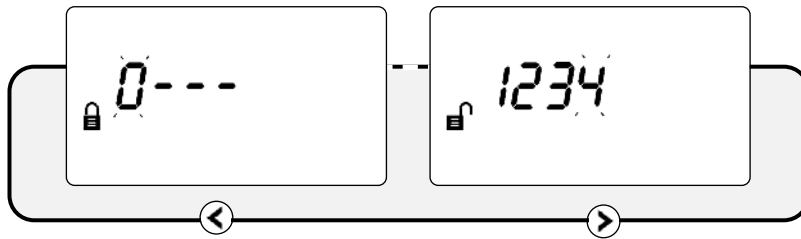


- Igångkört system:
- Detektorerna har hittats men den valda detektorn har inte riktats in:
- Detektorn är ansluten men inte "hittad" (normalt på ett system som inte är igångkört):
- Igångkörningsfel, eller ingen detektor ansluten:



5. Ange lösenord för att få tillgång till menyn Engineering (Teknik)

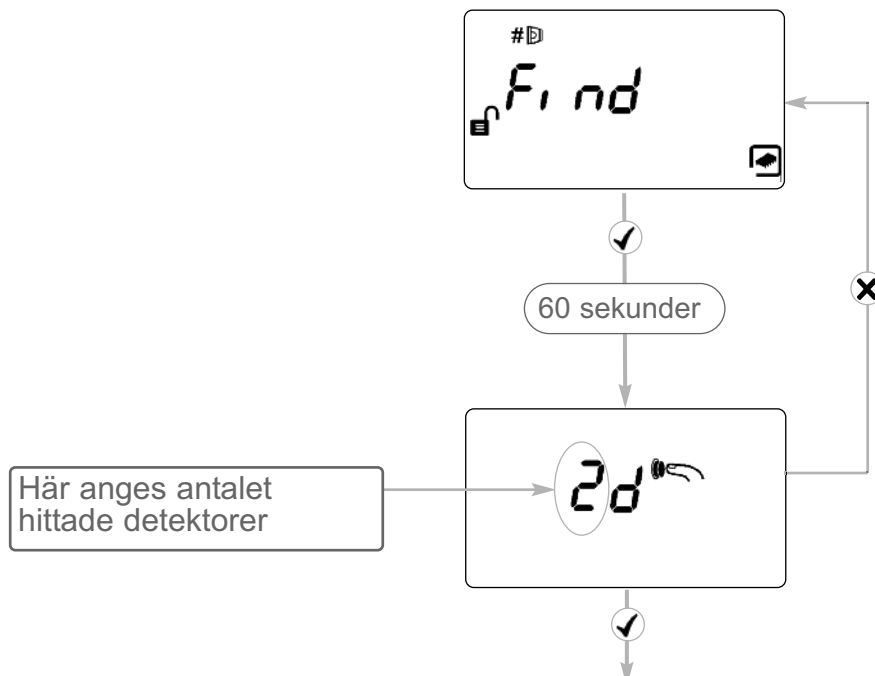
Tryck på ✓ för skärmen Pass Code (lösenord):



- Standardlösenord: 1 2 3 4
- ▲ ▼ Byta siffra
- ◀ ▶ Flytta mellan siffror
- ✓ Godkänna
- Om du anger ett felaktigt lösenord återgår du till skärmen Pass Code
- Efter tre felaktiga försök låses åtkomsten i tre minuter

6. Hitta detektorer

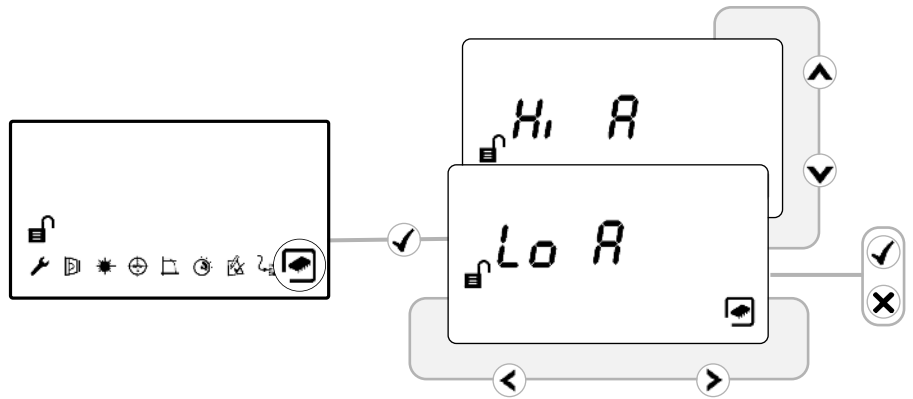
- “Find” (hitta) visas automatiskt första gången som den här processen körs. “Find” kan också nås via menyn System Controller Settings (Inställningar, systemets kontrollenhet) “Find” måste utföras när en detektor läggs till eller tas bort från ett redan “hittat” system.



- Tryck på ✓ om du vill aktivera “hittade” detektorer vid någon tidpunkt under 60 sekundersnedräkningen
- Om det finns några oanvända detektorkanaler så stängs de av
- Tryck på X om numret är felaktigt och du vill göra en ny sökning

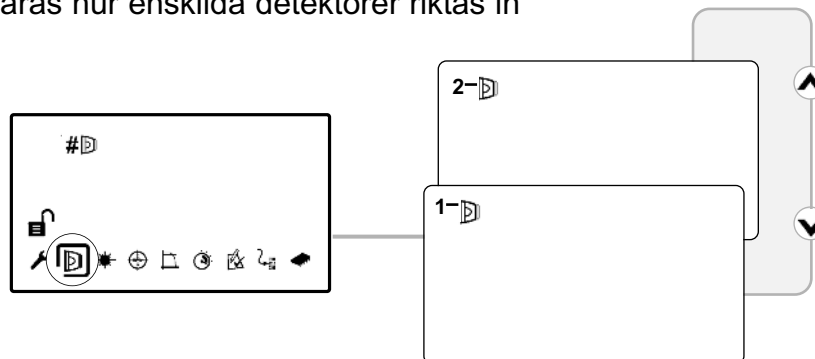
7. Välja energiläge

- Under normal drift i läget “Hi A” (standard) drar systemet 5,5 mA om en detektor är ansluten och 8 mA om två detektorer är anslutna. Vid användning av funktionerna Laser targeting (laserinriktning), Auto (automatisk), Hand (hand) och Home (utgångsposition) drar systemet 36 mA.
- I läget “Lo A” (valt via menyn System Controller Settings [Inställningar, systemets kontrollenhet]) drar systemet 5,5 mA eller 8 mA i ALLA driftlägen. Detektorn förflyttar sig långsammare under Align (inriktning), Laser targeting (laserinriktning) och Home (utgångsposition), så systemet bör vara fortsatt inställt på “Hi A” om strömmen är på.



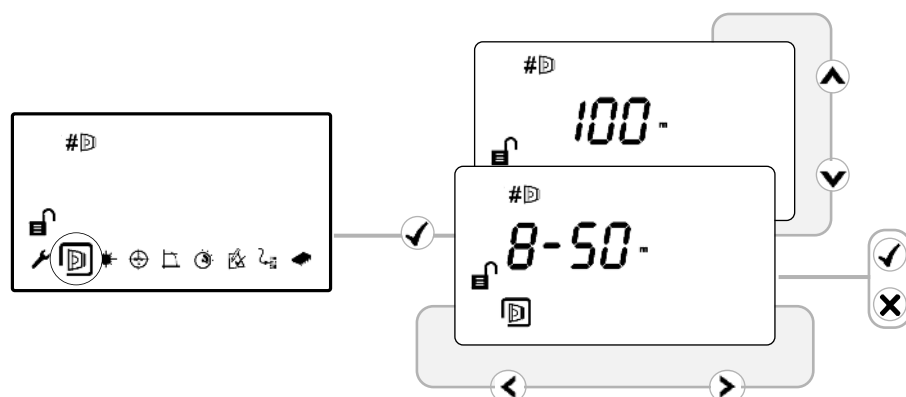
8. Välj detektor

- Välj detektor som ska nå
- Alla detektorer måste riktas in separat
- I steg 9 till 12 förklaras hur enskilda detektorer riktas in



9. Välja avstånd mellan detektor och reflektor







- Välj 8-50 m (standard) eller 100 m (Ställ in för varje detektor)

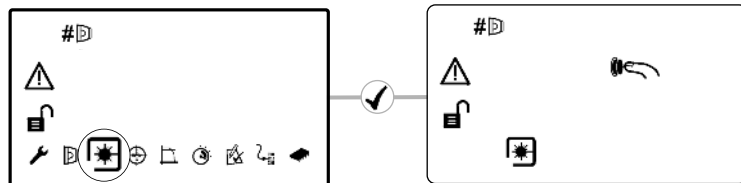


10. LASER-inriktning

Systemet signalerar Fault (Fel) i det här läget

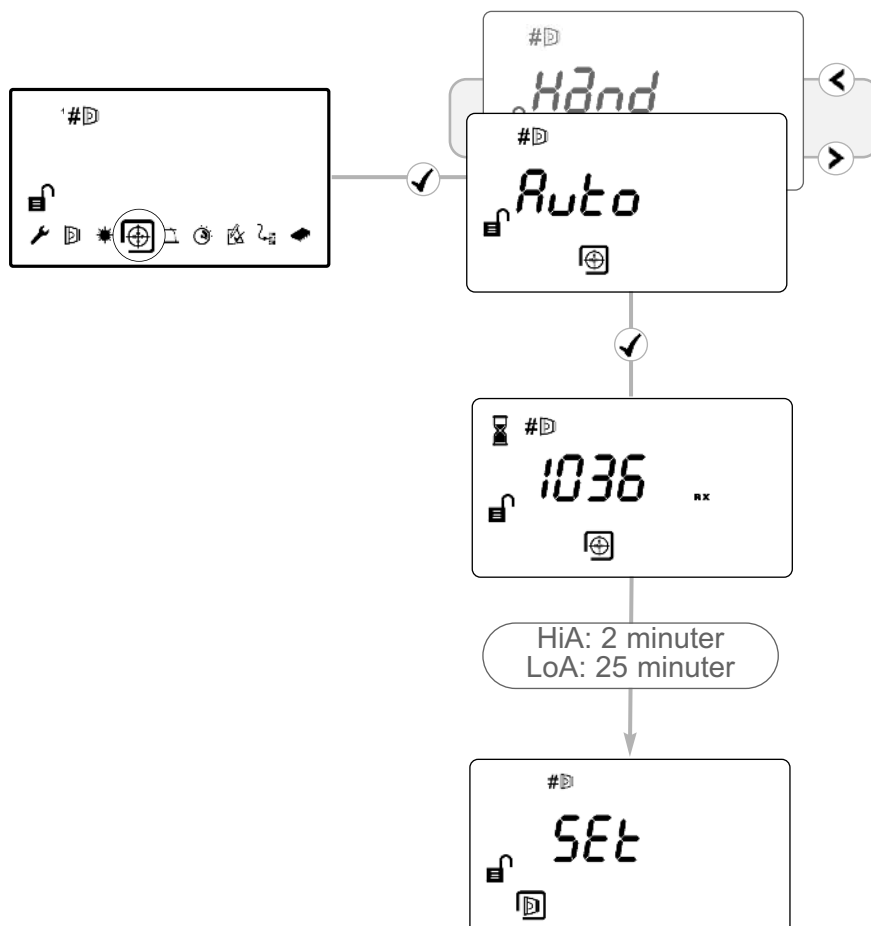
LASERN används för att rikta in detektorn och reflektorn. Den är bara ett verktyg för ungefärlig inriktning. Efter automatisk inriktning kan det hända att LASERN inte pekar mot reflektorn

- Använd     för att flytta LASERN så nära reflektorn som möjligt
- Om du trycker på pilknapparna rör sig detektorhuvudet ett steg
- Tryck på  eller  om du vill stänga av LASERN och återgå till menyn Settings (Inställningar)
- Läs om felsökning i Additional Detector Information (Ytterligare information om detektorn) om LASERN inte visas

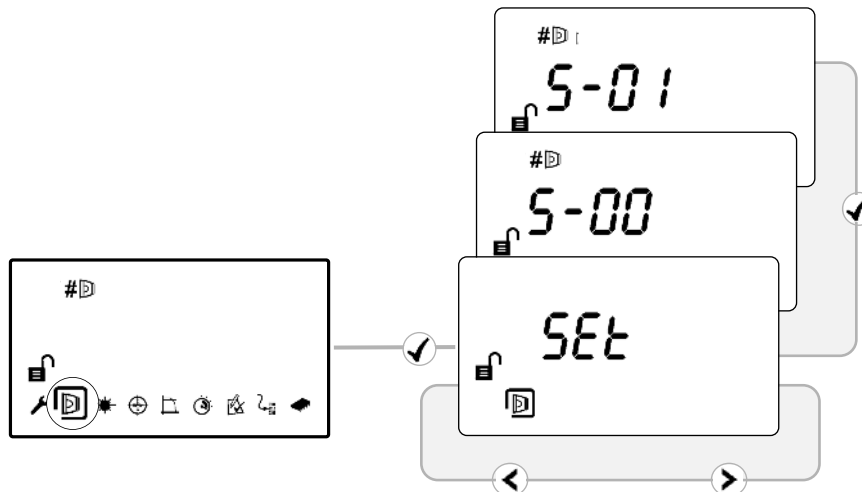


11. Inriktningen “Auto”

- Välj “Auto” om du vill rikta in den infraröda strålen automatiskt
- Signalstyrkan visas vid inriktning
- Om LASERN slås på kommer den inte nödvändigtvis att vara riktad mot reflektorn när “Auto” har körts. Detta är normalt.
- Läs om felsökning om “Auto” avslutas med felkoden “E- “



12. "Set" 0/100 (kalibrera)



- När "Set" visas trycker du på ✓ medan reflektorn fortfarande inte är täckt
- När "S-00" visas täcker du reflektorn med ett material som inte reflekterar och trycker sedan på ✓
- När "S-01" visas täcker du av reflektorn och trycker sedan på ✓
- Repetera steg 8 till 12 för andra detektorer som eventuellt hittades under "Find"-processen ✓

13. Systemet har riktats in

- Den gröna lysdioden på detektorn blinkar var 10:e sekund och signalstyrkan bör vara mellan 99 % och 101 %
- Standardvärden: 35 % brandtröskelvärde, 10 sekunders fördröjning till brand- och fellarm, ej låsande läge

14. Manuella brand- och feltester

Efter installation eller rengöring rekommenderar vi att ett manuellt brand- och feltest utförs:

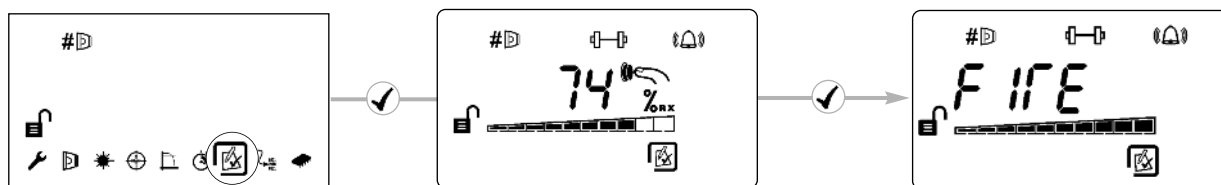
Brandtest: Täck över reflektorn långsamt så att det tar mer än fem sekunder att täcka den. Systemets kontrollenhet signalerar Fire (Brand) till brandkontrollpanelen när fördröjningen till brandlarm har gått ut (10 sekunder är standard)

Feltest: Täck över reflektorn fullständigt inom två sekunder. Systemets kontrollenhet signalerar Fire (Brand) tillbaka till brandkontrollpanelen när fördröjningen till fellarm har gått ut (10 sekunder är standard)

15. Brandtest

Det är möjligt att utföra ett brandtest från systemets kontrollenhet för att testa brandkontrollpanelens kopplingar

ANM. Brandtestet är acceptabelt för godkännande av brandmyndighet och rutinunderhåll av UL268-5



Test av detektorns brandlysdioder

Detektorn signalerar Fire (Brand), systemets kontrollenhet är Normal.
Tryck på **X** för att avsluta utan att utföra testet

Test av kopplingar för relä/kontrollenhet

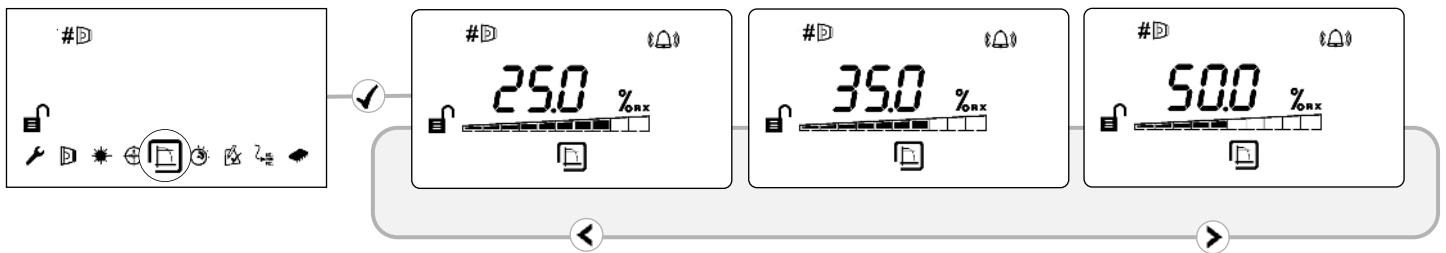
Systemets kontrollenhet signalerar "Fire" (Brand) till brandkontrollpanelen
Tryck på **✓** eller **X** för att avsluta

16. Brandtröskelvärde

Ändra tröskelvärdet vid vilket detektorn upptäcker en brand

Fabriksinställning (standard) = 35 %

(Ställ in för varje detektor)



- Tryck på upp- eller nedknapparna för att justera känsligheten i steg om 1 %
- Tryck på ✓ för att godkänna bakre inställning

UL268 intervall för brandtröskelvärden:

Avstånd mellan detektor och reflektor	Intervall för brandtröskelvärden
8—10 m	10—18%
10—15 m	15—25%
15—22 m	15—35%
22—40 m	25—50%
40—60 m	35—50%
60—100 m	50%

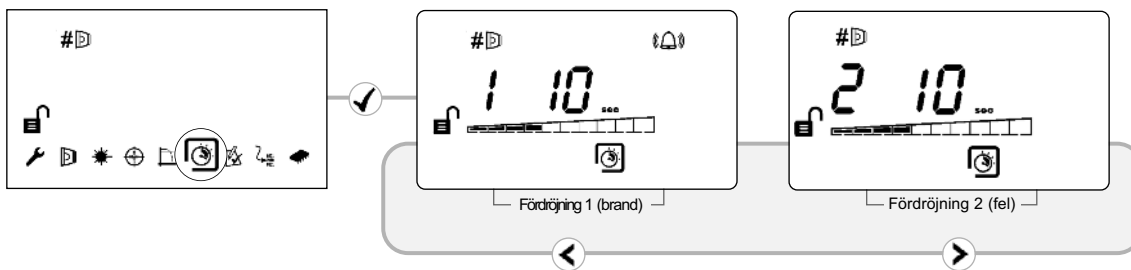
EN-godkända intervall för känslighet:

Uppfyller EN54-12 för känslighetsnivåer mellan 25 % och 35 % med en maximal fördröjning till brandlarm på 20 sekunder

17. Fördröjning vid brand/fel

De här inställningarna är de fördröjningar som systemets kontrollenhet använder före signalering av ett BRAND- eller FEL-larm till brandkontrollpanelen. Fabriksinställning (standard) = 10 sekunder

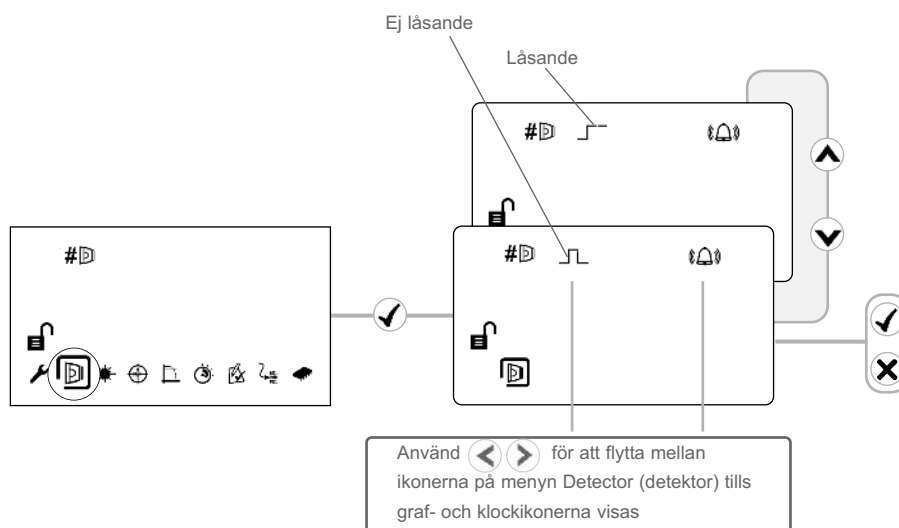
(Ställ in för varje detektor)



18. Låsande/ej låsande läge

I låsande läge är systemet kvar i brandlarmsläget efter att branden har släckts. I ej låsande läge återgår systemet automatiskt till normalt läge efter att branden har släckts

(Ställ in för varje detektor)



Återställ ett låst brandlarm genom att ansluta 5-40V till den externa återställningsterminalen, ange lösenordet eller slå av och på med 20 sekunders väntan emellan

19. Rengöra systemet

Systemet kompenserar automatiskt för dammansamlingar genom att byta kompensationsnivå.

Vi rekommenderar dock detektorlinserna och reflektorn rengörs regelbundet med en mjuk, luddfri duk.

Om kompensationsnivån för en specifik detektor ligger över 130 i flera dagar visar det att den detektorn bör rengöras.

Systemet ska isoleras från brandkontrollpanelen innan rengöringen påbörjas.

Efter rengöring verifierar du att systemet fungerar normalt:

Om signalstyrkan är mellan 92 % och 108 %

- låt systemet kompensera tillbaka till 100 % (det bör inte ta längre tid än 12 timmar)

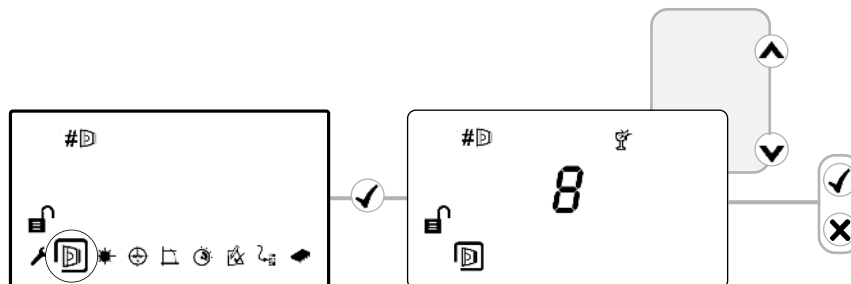
Om signalstyrkan är över 108 %

- minska kompensationsnivån tills signalstyrkan är mellan 92—108 % och vänta till systemet har kompenserat tillbaka till 100 %

Om signalstyrkan är under 92 %

- utför LASER-inriktning, automatisk inriktning och Set (Inställning).

Ändra kompensationsnivå:



20. Felsökning

E-00	AIM identifieras inte	<ul style="list-style-type: none"> • Vi hänvisar till tillverkaren för teknisk hjälp 	E-10	Reflektorn kunde inte hittas vid automatisk inriktning	<ul style="list-style-type: none"> • Se till att det finns en fri siktlinje om 0,5 m mellan detektorn och reflektorn • Se till att rätt avstånd har valts • Se till att rätt reflektorer har använts • Rikta om detektorn
E-01	Kommunikationsfel för detektor	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera kopplingen mellan systemets kontrollenhet och detektorn (spänningen till detektorn ska vara 11—13V) 	E-11	Automatisk inriktning misslyckades	<ul style="list-style-type: none"> • Se till att det finns en fri siktlinje om 0,5 m mellan detektorn och reflektorn • Se till att rätt avstånd har valts • Se till att rätt reflektorer har använts • Rikta om detektorn
E-02	Detektorn är ansluten men inte "hittad"	<ul style="list-style-type: none"> • Följ processen "Find" (hitta) och inrikta den om det är nödvändigt 	E-12	Det går inte att nollställa under "S-00" i "Set" Signalen försvagades inte när "S-00" valdes	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att reflektorn var helt täckt av ett material som inte reflekterar • Rikta om detektorn med automatisk inriktning
E-03	Kompensationsgräns uppnådd	<ul style="list-style-type: none"> • Rengör och rikta om systemet 	E-13	Ingen signal vid "S-01" i "Set" Signalen förstärktes inte när "S-01" valdes	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att reflektorn inte var täckt när "S-01" valdes
E-04	Detektor har missat för många avläsningar	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera spänningen till kontrollenhet. • Kontrollera att spänningen till detektor är > 11V 	E-14	Stadiet "Centre" (Centrera) misslyckades vid inriktning Detektorn har inriktats mot något annat än reflektorn	<ul style="list-style-type: none"> • Se till att det finns en fri siktlinje om 0,5 m mellan detektorn och reflektorn
E-05	Detektorn är inte inriktad	<ul style="list-style-type: none"> • Följ anvisningarna för inriktning 	E-21	Felet för svag ström	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera strömförsörjningen till kontrollenhet
E-06	Felet snabb ljusminskning	<ul style="list-style-type: none"> • Se till att det finns en fri siktlinje från detektorn till reflektorn 	E-24	Detektorn är inte kompatibel	<ul style="list-style-type: none"> • Vi hänvisar till tillverkaren för teknisk hjälp
E-07	Felet signalstyrkan för hög	<ul style="list-style-type: none"> • Se till att det finns en fri siktlinje från detektorn till reflektorn • Kontrollera att det inte är något starkt ljus på detektorn 	E-26	Internt fel i kontrollenhet	<ul style="list-style-type: none"> • Vi hänvisar till tillverkaren för teknisk hjälp
E-08	Kompensationsnivån är inte noll under "SET"	<ul style="list-style-type: none"> • Rikta om detektorn med automatisk inriktning 			
E-09	Signalstyrka utanför intervallet när "SET" valdes	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att reflektorn inte är täckt när "SET" valdes • Se till att det finns en fri siktlinje om 0,5 m mellan detektorn och reflektorn • Se till att rätt avstånd har valts • Se till att rätt reflektorer har använts • Rikta om detektorn 			

21. Tekniska specifikationer

Parameter	Värde
Driftsspänning	14—36V Likström
Driftsström – Normal drift (med brand- och fellarm aktiverat)	5,5 mA - 1 detektor 8 mA - 2 detektorer
Driftsström – Inriktningsslagen - HiA Inriktningsslagen - LoA	36 mA 5,5 mA/8 mA
Intervall för brandtröskelvärden	0,45—3,98 dB 10—60%
Fördröjning till brandlarm	2—30 s
Fördröjning till fellarm	2—30 s
Driftsavstånd mellan detektorn och reflektorn	8—100 m
Detektorns maximala felinriktningsvinkel	± 0,3 grader
Reflektorns maximala felinriktningsvinkel	± 5 grader
Maximal vinkelrörelse för detektorhuvudet	± 3,5 grader
Optisk våglängd	850 nm
Tröskelvärde för felet snabb ljusminskning	87%
Driftstemperatur (UL-godkänd)	0—+37,8 grader C
Driftstemperatur (EN54-12-godkänd)	-10—+55 grader C
Driftstemperatur (FM-godkänd)	-20—+55 grader C
Lagringstemperatur	-40—+85 grader C
Relativ luftfuktighet (icke-kondenserande)	93%
IP klassificering	IP54
Reläets kontaktklassificering	VFCO, 2A@30VDC resistiv
Maximal kabellängd (kontrollenhet till detektor)	100 m
Kabelmått	24—14 AWG 0,5—1,6 mm
Klassificering av höljets antändlighet	UL94 V0

Mått	Bredd, mm	Höjd, mm	Djup, mm	Vikt, kg
Systemets kontrollenhet, inklusive sockel	202	230	87	1.0
Detektor, inklusive snabbsockel	134	131	134	0.5
Reflektor (en enda)	100	100	10	0.1